

REGLUGERÐ

um gildistöku reglugerðar Evrópusambandsins nr. 282/2004 um að taka upp vottorð til að tilkynna um komu dýra til Bandalagsins frá þriðju löndum og um heilbrigðiseftirlit með þeim og reglugerðar Evrópusambandsins nr. 585/2004 um breytingu á reglugerð Evrópusambandsins nr. 282/2004.

1. gr.

Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 282/2004 frá 19. febrúar 2004 um að taka upp vottorð til að tilkynna um komu dýra til Bandalagsins frá þriðju löndum og um heilbrigðiseftirlit með þeim, og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 585/2004 um breytingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 282/2004, sem vísað er til í 117. lið, undirkafla 1.2. í kafla 1 í I. viðauka við EES-samninginn, eins og honum var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 44/2005 frá 12. febrúar 2005 um breytingu á I. viðauka (heilbrigði dýra og plantna), skulu öðlast gildi hér á landi með þeim breytingum og viðbótum sem leiðir af I. viðauka samningsins, bókun um altæka aðlögun og öðrum ákvæðum hans.

2. gr.

Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 282/2004 er birt sem fylgiskjal A með reglugerð þessari. Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 585/2004 er birt sem fylgiskjal B með reglugerð þessari.

3. gr.

Landbúnaðarstofnun fer með framkvæmd eftirlits sem kveðið er á um í þessari reglugerð samkvæmt lögum nr. 80, 24. maí 2005 um Landbúnaðarstofnun. Um er að ræða heilbrigðiseftirlit með eldisdýrum og afurðum þeirra, eins og eldisdýr eru skilgreind í lögum nr. 60, 14. júní 2006 um varnir gegn fisksjúkdómum.

4. gr.

Reglugerð þessi er sett samkvæmt heimild í lögum nr. 54, 16. maí 1990, um innflutning dýra, með síðari breytingum, lögum nr. 25, 7. apríl 1993, um dýrasjúkdóma og varnir gegn þeim, með síðari breytingum og lögum nr. 60, 14. júní 2006, um varnir gegn fisksjúkdómum. Reglugerðin öðlast þegar gildi.

Landbúnaðarráðuneytinu, 15. ágúst 2006.

F. h. r.
Niels Árni Lund.

Baldur P. Erlingsson.

Fylgiskjal A.**REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (EB) nr. 282/2004**

frá 18. febrúar 2004

um að taka upp vottorð til að tilkynna um komu dýra til Bandalagsins frá þriðju löndum og um heilbrigðiseftirlit dýralæknis með þeim**(Texti sem varðar EES)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,
með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

7) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferli og heilbrigði dýra.

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 91/496/EBE frá 15. júlí 1991 um setningu meginreglna um fyrirkomulag heilbrigðiseftirlits með dýrum sem eru flutt til Bandalagsins frá þriðju löndum og breytingu á tilskipunum 89/662/EBE, 90/425/EBE og 90/675/EBE⁽¹⁾, einkum 2. mgr. 3. gr. og 2. mgr. 7. gr.,

SAMPYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Tilkynning um komu dýra með sameiginlega dýralæknis- og innflutningsvottorðinu

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fyrirframtilkynning um komu dýra frá þriðju ríkjum útheimtir, til að starfsemi skoðunarstöðvar á landamærum geti gengið snúðulaust, að tekið sé upp formlegt vottorð með upplýsingum, sem eru nauðsynlegar vegna tollskýrslu.
- 2) Samhæfa verður málsmeðferð vegna yfirlýsingar um dýr og heilbrigðiseftirlits dýralækna með þeim á landamærum þeirri málsmeðferð sem gildir um afurðir úr dýraríkinu.
- 3) Hluti þessarar samhæfingar er að nota skilgreininguna á þeim einstaklingi sem er ábyrgur fyrir farminum, sem mælt er fyrir um í e-lið 2. mgr. 2. gr. tilskipunar ráðsins 97/78/EB⁽²⁾.
- 4) Þróun samþætts tölvukerfis fyrir dýralækna, Traces, sem kveðið er á um í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/623/EB⁽³⁾, felur í sér stöðlun yfirlýsingar- og eftirlitsskjalanna svo að hægt sé að halda utan um gögnin, sem aflað er, á viðeigandi hátt og vinna úr þeim í því skyni að bæta heilbrigðisöryggi í Bandalaginu.
- 5) Ákvæði í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/527/EBE frá 4. nóvember 1992 um fyrirmynd að vottorðinu sem um getur í 1. mgr. 7. gr. tilskipunar ráðsins 91/496/EBE⁽⁴⁾ skulu uppfærð til samræmis við þetta og ákvörðun 92/527/EBE felld úr gildi.
- 6) Þar eð leggja á niður skoðunarstöðvar á landamærum aðildarríkja sem nú þegar eru í Bandalaginu og nýrra aðildarríkja við inngöngu skal samþykkja bráðabirgðaaðgerð svo að þau þurfi ekki að taka upp nýja stjórnsýslumeðferð í einn mánuð.

1. Ef dýr, sem um getur í tilskipun 91/496/EBE, er flutt inn til Bandalagsins frá þriðja landi skal sá, sem er ábyrgur fyrir farminum í skilningi e-liðar 2. mgr. 2. gr. tilskipunar 97/78/EB, tilkynna slíkan innflutning a.m.k. einum virkum degi fyrir áætlaða komu dýrsins eða dýranna inn á yfirráðasvæði Bandalagsins. Slíka tilkynningu skal senda skoðunarmönnum viðkomandi skoðunarstöðvar á landamærum og nota til þess skjal sem er í samræmi við fyrirmynd að samræmdu dýralæknis- og innflutningsvottorði (CVED) sem sett er fram í 1. viðauka.

2. Gefa skal út samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðið samkvæmt almennu reglunum um vottorð sem mælt er fyrir um í viðeigandi löggjöf Bandalagsins.

3. Samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðið skal vera frumrit og með eins mörgum afritum og lögbært yfirvald gerir kröfu um í samræmi við þessa reglugerð. Sá sem er ábyrgur fyrir farminum skal fylla út 1. hluta tilskilins fjölda afrita af samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðinu og senda til þess opinbera dýralæknis sem er ábyrgur fyrir viðkomandi landamæraskoðunarstöð.

4. Með fyrirvara um 1. og 3. mgr. má veita upplýsingarnar í vottorðinu fyrirfram í gegnum síma eða annað fjarskiptakerfi með samþykki lögbærra yfirvalda þess aðildarríkis sem ber ábyrgð á sendingunni. Ef þetta á við skulu upplýsingarnar, sem sendar eru á rafrænu formi, vera nákvæmlega eins og krafist er í 1. hluta fyrirmyndar að samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðinu.

2. gr.

Heilbrigðiseftirlit dýralæknis

Heilbrigðiseftirlit dýralæknis og greining á rannsóknastofu skal fara fram í samræmi við ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/794/EB⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 268, 24.9.1991, bls. 56. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun 96/43/EB (Stjtið. EB L 162, 1.7.1996, bls. 1).

⁽²⁾ Stjtið. EB L 24, 30.1.1998, bls. 9.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 216, 28.8.2003, bls. 58.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 332, 18.11.1992, bls. 22.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 323, 26.11.1997, bls. 31.

3. gr.

Málsmeðferð sem fylgja skal að loknu heilbrigðiseftirliti dýralæknis

1. Að loknu heilbrigðiseftirliti dýralæknis, sem tilgreint er í 4. gr. tilskipunar 91/496/EBE, skal fylla út 2. hluta samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðsins á ábyrgð opinbers dýralæknis sem er ábyrgur fyrir viðkomandi landamæraskoðunarstöð og skal hann eða annar opinber dýralæknir, sem vinnur undir hans stjórn, undirrita vottorðið.

Ef synjað er um innflutning skal fylla út reitinn „upplýsingar um framsendingu“ í 3. hluta samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðsins jafnskjött og viðkomandi upplýsingar liggja fyrir. Þær upplýsingar skal færa inn í gagnaskiptakerfið sem um getur í 20. gr. tilskipunar ráðsins 90/425/EBE⁽¹⁾.

2. Frumrit samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðsins skal samanstanda af 1. og 2. hluta, útfyllt og undirritað eins og vera ber.

3. Opinberi dýralæknirinn, innflytjandi eða sá sem ber ábyrgð á farminum tilkynnir síðan tollyfirvöldum landamæraskoðunarstöðvarinnar um ákvörðun dýralæknis um sendinguna með því að leggja fram frumrit samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðsins eða með því að senda það á rafrænu formi.

4. Ef ákvörðun dýralæknis er jákvæð og tollyfirvöld hafa veitt samþykki sitt fylgir frumrit samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðsins dýrunum til þess viðtökustaðar sem tilgreindur er í vottorðinu.

5. Opinberi dýralæknirinn á skoðunarstöðinni á landamærunum skal halda eftir afriti af samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðinu.

6. Afhenda skal innflytjanda eða þeim sem ber ábyrgð á farminum afrit af samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðinu og, eftir því sem við á, afrit af innflutningsvottorði dýralæknis í samræmi við 7. gr. tilskipunar 91/496/EBE.

7. Opinberi dýralæknirinn skal geyma frumrit af dýralæknisvottorði eða -skjölum, sem fylgja dýrunum, svo og afrit af samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðinu, í a.m.k. þrjú ár. Þegar dýr eru í umflutningi eða eru umfermd og lokaviðtökustaður þeirra er utan Bandalagsins skal þó frumrit dýralæknaskjala, sem fylgir dýrunum við komu, fylgja þeim áfram og aðeins geyma afrit þeirra á landamæraskoðunarstöð.

4. gr.

Málsmeðferð sem fylgja skal að því er varðar dýr sem eru undir tolfefirliti eða sérstakri vöktun

Vegna dýra, sem eru flutt inn til Bandalagsins og falla undir undanþágu frá sannpröfun auðkenna og/eða eftirliti með ástandi, skv. 3. mgr. 4. gr. eða ii-lið b-liðar 1. liðar A-liðar

⁽¹⁾ Sjútið. EB L 224, 18.8.1990, bls. 29.

8. gr. tilskipunar 91/496/EBE og sannpröfun skjala reynist vera fullnægjandi, skal opinberi dýralæknirinn á landamæraskoðunarstöðinni, þar sem dýrin eru flutt inn til Bandalagsins, tilkynna það opinbera dýralækninum á landamæraskoðunarstöðinni á viðtökustað. Slíka tilkynningu skal færa inn í gagnaskiptakerfið sem um getur í 20. gr. tilskipunar ráðsins 90/425/EBE. Opinberi dýralæknirinn á viðtökuskoðunarstöð á landamærum skal gefa út samræmt dýralæknis- og innflutningsvottorð ásamt lokaákvörðun dýralæknisins um viðtöku dýranna. Ef sendingar berast ekki eða um er að ræða misræmi í magni eða eiginleikum skal lögbært yfirvald, sem er ábyrgt fyrir viðtökuskoðunarstöðinni á landamærum, fylla út 3. hluta samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðsins.

Þegar um er að ræða umflutning skal sá sem ber ábyrgð á farminum framvísa sendingunni hjá opinbera dýralækninum á landamæraskoðunarstöðinni á útflutningsstað. Opinberir dýralæknar á skoðunarstöðvum á landamærum, sem við útflutning frá Bandalaginu er tilkynnt um dýr í umflutningi til viðtökustaða í þriðja landi, skulu fylla út 3. hluta samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðsins. Þeir skulu, með samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðinu, tilkynna það opinbera dýralækninum á landamæraskoðunarstöðinni þar sem dýrin í umflutningnum komu til Bandalagsins.

Opinberir dýralæknar lögbæra yfirvaldsins á viðtökustað, sem tilkynnt hefur verið um komu dýra á leið í sláturhús, samþykka sóttkvi í skilningi ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 2000/666/EB⁽²⁾ eða til opinberlega samþykks aðila, stofnunar eða miðstöðvar í skilningi tilskipunar ráðsins 92/65/EBE⁽³⁾ sem eru á svæðinu sem þeir bera ábyrgð á, skulu fylla út 3. hluta samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðsins í þeim tilvikum þegar sending berst ekki eða um er að ræða misræmi í magni eða eiginleikum miðað við upplýsingarnar.

5. gr.

Samræming lögbærra yfirvalda sem bera ábyrgð á eftirliti

Til að tryggja að heilbrigðiseftirlit dýralæknis sé haft með öllum dýrum sem flutt eru inn í Bandalagið skulu lögbær yfirvöld og opinberir dýralæknar aðildarríkjanna samræma eftirlitsþjónustu sína svo að safnað sé saman öllum upplýsingum um innflutning á dýrum. Þetta á einkum við um eftirfarandi upplýsingar:

- upplýsingar sem tollyfirvöld hafa aðgang að,
- upplýsingar í framskrám skipa, járnbrautarlesta eða flugvéla,
- aðra upplýsingabrunna sem aðilar sem stunda flutninga á vegum eða járnbrautum eða reka hafnir eða flugvelli hafa aðgang að.

⁽²⁾ Sjútið. EB L 278, 31.10.2000, bls. 26.

⁽³⁾ Sjútið. EB L 268, 14.9.1992, bls. 54.

6. gr.

Aðgangur að gagnasöfnum og þátttaka í upplýsingakerfum

Til að ná markmiðinu, sem mælt er fyrir um í 5. gr., skulu lögbær yfirvöld og tollyfirvöld aðildarríkjanna skipuleggja gagnkvæm skipti á gögnum sem er að finna í gagnagrunnum þeirra. Upplýsingatæknikerfi, sem lögbært yfirvald notar, skulu samræmd kerfum tollyfirvalda og rekstraraðila, efir því sem kostur er og með viðeigandi gagnaöryggi, til að flýta fyrir miðlun upplýsinga.

7. gr.

Rafræn vottun

Gerð, notkun, sending og geymsla samræmdra dýralæknis- og innflutningsvottorða má fara fram á rafrænu formi eftir samkomulagi við lögbæra yfirvaldið.

Upplýsingarnar skal senda milli þar til bærra yfirvalda í gagnaskiptakerfinu sem um getur í 20. gr. tilskipunar ráðsins 90/425/EBE.

8. gr.

Bráðabirgðaráðstafanir

Þessi reglugerð skal aðeins gilda til 1. maí 2004 um landamæraskoðunarstöðvarnar sem skráðar eru í II. viðauka, en þær verða lagðar niður þegar Ungverjaland, Pólland, Tékkland, Slóvakía og Slóvenía ganga í Bandalagið.

9. gr.

Niðurfelling

Ákvörðun 92/527/EBE er hér með felld úr gildi.

Líta ber á tilvísanir í niðurfelldu ákvörðunina sem tilvísanir í þessa reglugerð.

10. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi 31. mars 2004.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 18. febrúar 2004.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

David BYRNE

framkvæmdastjóri.

I. VIÐAUKI

EVROPUBANDALAGIÐ		Samræmda dýraheilbrigðis- og innflutningsvottorð (CVED, dýr)			
I. hluti: Upplýsingar um sendingu til skoðunar	1. Sendandi/útflytjandi <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Land + ISO kóði	2. Tilvísunarnúmer samræmds dýraheilbrigðis- og innflutningsvottorðs Skoðunarstöð á landamærum Einingarnúmer			
	3. Viðtakandi <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Póstnúmer Land + ISO-kóði	4. Einstaklingur sem er ábyrgur fyrir sendingu Nafn Heimilisfang			
	7. Innflytjandi <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Póstnúmer Land + ISO-kóði	5. Upprunaland - ISO-kóði	6. Upprunahérað	Kóði	
	9. Komutími á landamæraskoðunarstöð (áætluð dagsetning og tími) Dagsetning Tími	8. Viðtökustaður: Heiti Samþykknúmer Heimilisfang Póstnúmer Land + ISO-kóði			
	11. Flutningatæki (áætluð dagsetning og tími) Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járabrautarvagn <input type="checkbox"/> Ökutæki á vegum <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/> Auðkenni: Tilvísun í skjöl:	10. Dýralæknaskjöl Númer Útgáfudagur Fylgigögn Númer			
	12. Dýrategund, kyn	13. Vörunúmer (SAT-númer)			
					14. Fjöldi dýra
					15. Fjöldi pakkninga
	16. Dýr sem eru vottuð: til undaneldis/framleiðslu <input type="checkbox"/> til eldis <input type="checkbox"/> til slátunar <input type="checkbox"/> til samþykks aðila <input type="checkbox"/> sem gældýr <input type="checkbox"/> til annarra nota <input type="checkbox"/> fyrir sóttkvi <input type="checkbox"/> sem skráð hófdýr <input type="checkbox"/> til umlagningar <input type="checkbox"/> sem sirkus-/sýningardýr <input type="checkbox"/>				
	17. Innsigli snúmer og gámanúmer				
18. Til umferingar til <input type="text"/> Landamæraskoðunarst. Nr. skoðunarst.: Þriðja land ISO-kóði þriðja lands:	19. Til umflutnings til þriðja lands <input type="text"/> Til þriðja lands + ISO-kóði Skoðunarst. við útlf.: Nr. skoðunarst.:				
20. Til innflutnings eða aðgangs Endanlegur innflutningur <input type="text"/> Endurkoma hrossa <input type="text"/> Hross með tímabundið endurkomuleyfi <input type="text"/> Dags. útlutnings: Útlutningsstöð	21. Aðildarríki sem flutt er um <input type="text"/> Aðildarríki + ISO-kóði Aðildarríki + ISO-kóði Aðildarríki + ISO-kóði				
22. Flutningatæki eftir skoðunarstöð á landamærum Járabrautarvagn <input type="text"/> Skráð nr. <input type="text"/> Flugvél <input type="text"/> Flugnr. <input type="text"/> Skip <input type="text"/> Heiti <input type="text"/> Ökutæki <input type="text"/> Skráningarnr. <input type="text"/> Annað <input type="text"/>	23. Flutningsaðili Heiti Samþykkt númer Heimilisfang Póstnúmer Land				
25. Yfirlýsing Ég undirrituð/undirritaður, sem ber ábyrgð ofangreindum farmi, votta að samkvæmt minni bestu vitund eru yfirlýsingarnar í I. hluta þessa vottorðs réttar og fullnægjandi og ég skuldbind mig til að fara að lagakröfum.	24. Leiðaráætlun Já <input type="checkbox"/> Nei <input type="checkbox"/> Staður og dags. yfirlýsingar Nafn undirritunaraðila Undirskrift:				

EVROPUBANDALAGIÐ		Samræmda dýraheilbrigðis- og innflutningsvottorðið (CVED, dýr)	
2. hluti: Ákvörðun um sendinguna	26. Samprófun skjala: <input type="checkbox"/> ESB-staðall Fullnægjandi <input type="checkbox"/> Ófullnægjandi <input type="checkbox"/> Viðbótarábyrgðir Fullnægjandi <input type="checkbox"/> Ófullnægjandi <input type="checkbox"/> Innlendar kröfur Fullnægjandi <input type="checkbox"/> Ófullnægjandi <input type="checkbox"/>	27. Tilvísunarnúmer samræmda dýraheilbrigðis- og innflutningsvottorðsins	
	29. Eftirlit með ástandi: Undanþága <input type="checkbox"/> Fjöldi skoðaðra dýra <input type="checkbox"/> Fullnægjandi <input type="checkbox"/> Ófullnægjandi <input type="checkbox"/>	28. Samprófun auðkenna: Undanþága <input type="checkbox"/> Fullnægjandi <input type="checkbox"/> Ófullnægjandi <input type="checkbox"/>	
	31. Velferðarathugun: Undanþága <input type="checkbox"/> Við komu Fullnægjandi <input type="checkbox"/> Ófullnægjandi <input type="checkbox"/>	30. Prófanir á rannsóknarstofu: Nei <input type="checkbox"/> Já <input type="checkbox"/> Prófað: Slembiúrtak <input type="checkbox"/> Vegna gruns <input type="checkbox"/> Niðurstöður: Liggja ekki fyrir <input type="checkbox"/> Fullnægjandi <input type="checkbox"/> Ófullnægjandi <input type="checkbox"/>	
	33. TÆK til umferingar: <input type="checkbox"/> Landamæraskoðunarst. <input type="checkbox"/> Nr. skoðunarst.: <input type="checkbox"/> Þriðja land <input type="checkbox"/> ISO-kóði þriðja lands: <input type="checkbox"/>	32. Áhrif flutnings á dýr Fjöldi dauðra dýra <input type="checkbox"/> Mat <input type="checkbox"/> Fjöldi óhæfra dýra <input type="checkbox"/> Mat <input type="checkbox"/> Fjöldi fæðinga eða fósturláta <input type="checkbox"/>	
	35. TÆK til endanlegs innflutnings <input type="checkbox"/> Til viðtökustaðar undir eftirliti Slátrun <input type="checkbox"/> Samþykktir aðilar <input type="checkbox"/> Sótkvi <input type="checkbox"/>	34. TÆK fyrir umflutningsferli <input type="checkbox"/> Til þriðja lands + ISO-kóði <input type="checkbox"/> Skoðunarst. við útlfl.: <input type="checkbox"/> Nr. skoðunarst.: <input type="checkbox"/>	
	38. EKKI TÆK <input type="checkbox"/> 1. Endursending <input type="checkbox"/> 2. Slátrun <input type="checkbox"/> 3. Aflifun <input type="checkbox"/>	36. TÆK til tímabundins aðgangs <input type="checkbox"/> Tímamörk <input type="checkbox"/>	
	39. Upplýsingar um viðtökustað undir eftirliti (35,36,38) Nr. samþykkis (ef við á): <input type="checkbox"/> Heimilisfang: <input type="checkbox"/> Póstnúmer <input type="checkbox"/>	37. Ástæða synjunar 1. Vottorð vantar/ógilt <input type="checkbox"/> 2. Skjöl ekki í samræmi við kröfur <input type="checkbox"/> 3. Ósamþykkt land <input type="checkbox"/> 4. Ósamþykkt hérað <input type="checkbox"/> 5. Bönnuð dýrategund <input type="checkbox"/> 6. Engar viðbótarábyrgðir <input type="checkbox"/> 7. Verndarskilmálar <input type="checkbox"/> 8. Sjúk eða grunsamleg dýr <input type="checkbox"/> 9. Ekki fullnægjandi rannsóknarniðurstöður <input type="checkbox"/> 10. Ekki hæf til lengri ferðar <input type="checkbox"/> 11. Innlendar kröfur ekki fyrir hendi <input type="checkbox"/> 12. Brot á alþjóðlegum flutningsreglum <input type="checkbox"/> 13. Ekkert eða ólöglegt auðkenni <input type="checkbox"/> 14. Annað <input type="checkbox"/>	
	40. Sending endurinnsgliuð Nr. nýs innsiglis: <input type="checkbox"/>	42. Opinber dýralæknir Ég undirritaður, opinber dýralæknir landamæraskoðunarstöðvarinnar, votta að heilbrigðisefirlit dýralæknis með sendingunni hefur farið fram í samræmi við kröfur ESB og, ef þess er krafist, í samræmi við innlendar kröfur viðtökuaðildarríkisins Nafn (með hástöfum) <input type="checkbox"/> Dagsetning: <input type="checkbox"/> Undirskrift <input type="checkbox"/>	
	41. Fullt auðkenni landamæraskoðunarstöðvar og opinber stimpill Skoðunarstöð á landamærum <input type="checkbox"/> Stimpill <input type="checkbox"/> Nr. skoðunarst.: <input type="checkbox"/>		
	43. Tilvísun í tollskjal:		
3. hluti: Dýraheilbrigðisefirlit	44. Upplýsingar um endursendingu: Númer flutningataekis: Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/> Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Ökutæki <input type="checkbox"/> Viðtökuland: <input type="checkbox"/> + ISO-kóði <input type="checkbox"/> Dagsetning: <input type="checkbox"/>		
	45. Eftirfylgni Landamæraskoðunarstöð við útlutning <input type="checkbox"/> Skoðunarstöð lokaviðtökustaðar <input type="checkbox"/> Dýralæknaeining á staðnum <input type="checkbox"/> Sendingin kom Já <input type="checkbox"/> Nei <input type="checkbox"/> Sending í samræmi við upplýsingar Já <input type="checkbox"/> Nr. <input type="checkbox"/>		
	46. Opinber dýralæknir Nafn (með hástöfum): <input type="checkbox"/> Heimilisfang: <input type="checkbox"/> Einingarnúmer <input type="checkbox"/> Dagsetning: <input type="checkbox"/> Stimpill <input type="checkbox"/> Undirskrift <input type="checkbox"/>		

Leiðbeiningar um samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðið (CVED⁽¹⁾) fyrir lífandi dýr sem eru flutt inn til Evrópusambandsins eða Evrópska efnahagssvæðisins frá þriðju löndum

Almennt: Vottorðið skal fylla út með hástöfum. Val er tilgreint með því að haka eða krossa (X) í reitinn.

Fylla verður út sérstakt vottorð fyrir hverja sendingu sem kemur á skoðunarstöð á landamærum hvort sem um er að ræða sendingu, sem uppfyllir kröfur ESB og er ætluð til fjálsrar dreifingar, sendingu til viðtökustaðar sem er undir eftirliti eða sendingu til umferingar eða í umflutningi.

„ISO-kóði“ er staðlaður, alþjóðlegur, tveggja stafa landskóði.

1. hluti

Innflytjandi eða sá sem er ábyrgur fyrir farminum skal fylla þennan hluta út. Senda verður fyrirframtilkynningu a.m.k. einum virkum degi fyrir komu dýranna inn á yfirráðasvæði Bandalagsins í samræmi við a-lið 1. mgr. 3. gr. tilskipunar 91/496/EBE. Í þessu skyni verður að fylla út 5., 9., 11., 12., 13., 14. og 16. reit ásamt 18., 19. eða 20. reit.

1. reitur Sendandi/útflytjandi Tilgreinið heiti stofnunar sem starfar í viðskiptalegum tilgangi og sendingin fer frá (í þriðja landinu).
2. reitur Skoðunarstöð á landamærum. Fylla skal út reitinn ef þessar upplýsingar eru ekki prentaðar á vottorðið. Tilvísunarnúmer samræmda dýralæknis- og innflutningsvottorðsins er sérstakt tilvísunarnúmer, sem landamæraskoðunarstöðin sem gefur út vottorðið, færir (kemur einnig fram í 27. reit). Einingarnúmerið er sérstakt fyrir landamæraskoðunarstöðina og er tilgreint við heiti hennar í skránni yfir samþykktar skoðunarstöðvar á landamærum í Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna.
3. reitur Viðtakandi: Tilgreinið heimilisfang einstaklings eða stofnunar, sem starfar í viðskiptalegum tilgangi, sem tilgreint er í vottorði þriðja landsins. Skylt er að tilgreina allar þessar upplýsingar.
4. reitur Einstaklingur sem er ábyrgur fyrir sendingu (þ.m.t. umboðsmaður hans eða skýrslugjafi): Þetta er einstaklingur sem er í fyrirvari fyrir sendingu í landamæraskoðunarstöð og leggur nauðsynlegar yfirlýsingar fyrir lögðær yfirvöld fyrir hönd innflytjanda: tilgreinið nafn og heimilisfang. Viðkomandi skal senda tilkynningu til landamæraskoðunarstöðvarinnar í samræmi við a-lið 1. mgr. 3. gr. tilskipunar 91/496/EBE. Ef sá, sem er ábyrgur fyrir farminum, og sendandi eru einn og sami einstaklingurinn skal tilgreina „Sjá 3. reit“.
5. reitur Upprunaland: Land þar sem dýrin voru í tilskilinn tíma (þrjú mánuði þegar um er að ræða nautgripi, svín, sauðfé, geitur og hófdýr til slátrunar, undaneldis, notkunar eða skráð hófdýr og hænsnflugla, sex mánuði þegar um er að ræða nautgripi og svín til undaneldis og notkunar, sauðfé og geitur til undaneldis, notkunar eða eldis).

Þegar endurkoma á við hross merkir „upprunaland“ landið sem þau voru síðast send frá.
6. reitur Héruð þar sem dýrin voru í jafn lengi og tilgreint er um viðkomandi land: Aðeins er gerð krafa um þetta vegna landa sem er skipt í svæði og innflutningur inn á þau er aðeins heimilaður frá einum eða fleiri hlutum viðkomandi lands. Héraðakóðar eru tilgreindir í viðeigandi reglum.
7. reitur Innflytjandi: Innflytjandi kann að vera langt frá viðkomandi landamæraskoðunarstöð: tilgreinið nafn og heimilisfang. Ef innflytjandi og sá, sem er ábyrgur fyrir farminum, og eru einn og sami einstaklingurinn skal tilgreina „Sjá 4. reit“.
8. reitur Viðtökustaður Staður, sem dýrin eru flutt á, til endanlegrar affermingar (þ.e. að undanskildum viðkomustöðum) og geymd í samræmi við gildandi reglur. Tilgreinið heiti, land, heimilisfang og póstnúmer. Ef viðtökustaður er sá sami og heimilisfang sendanda skal tilgreina sem nafn og heimilisfang „Sjá 3. reit“.
9. reitur Tilgreinið dagsetningu og tíma þegar þess er vænst að sendingarnar komi á landamæraskoðunarstöðina. Þess er krafist að innflytjendur eða fulltrúar þeirra (skv. a-lið 1. mgr. 3. gr. tilskipunar 91/496/EBE) tilkynni starfsmönnum dýralæknayfirvalda á landamæraskoðunarstöðinni, þar sem komið er með dýrin, það með eins virks dags fyrirvara og tilgreini fjölda, eðli og áætlaðan komutíma dýranna.
10. reitur Dýraheilbrigðisvottorð/-skjal: Útgáfudagur: Dagsetningin þegar opinberi dýralæknirinn eða lögbæra yfirvaldið undirritaði vottorðið/skjalið. Fjöldi: Tilgreinið sérstakt, opinbert númer vottorðsins. Fylgiskjöl: Þetta á einkum við um tiltekna tegundir hrossa (hrossavegabréf), dýraræktunarskjöl eða CITES-leyfi.

(¹) Leiðbeiningarnar má prenta og dreifa sérstaklega án vottorðsins.

11. reitur Veitið upplýsingar um flutningatæki við komu: Flutningsmáti (loft-, sjó-, járnbrautar-, vegaflytningar).
- Auðkenni flutningatækis: Fyrir flutninga í lofti: flugnúmer; fyrir flutninga á sjó: heiti skips; fyrir járnbrautarflutninga: númer lestar og vagns og fyrir flutninga á vegum: skráningarnúmer ökutækis og númer tengivagns ef við á.
- Tilvísun í viðskiptaskjól: Flugfarmsskrteinisnúmer, farmskrteinisnúmer eða viðskiptanúmer lestar eða ökutækis
12. reitur Tegund: Tilgreinið dýrategund með því að tilgreina almennt heiti og dýrakyn ef við á. Tilgreinið vísindaheiti annarra dýra en húsdýra (einkum dýra fyrir dýragarða, sýningar eða rannsóknarstofnanir).
13. reitur SAT-númer: Tilgreinið a.m.k. fyrstu fjóra tölustafi viðeigandi númers sameinuðu tollnafnaskrárinnar (SAT) samkvæmt reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2658/87 ⁽¹⁾ eins og henni var síðast breytt.
14. reitur Fjöldi dýra: Fjöldi eða þyngd í kílóum eins og tilgreint er í dýralæknisvottorði eða öðrum skjölum.
15. reitur Fjöldi pakkninga: Tilgreinið fjölda kassa, búra eða bása sem dýrin eru flutt í.
16. reitur Dýr sem eru vottuð: Eins og tilgreint er í vottorðinu í samræmi við reglurnar sem mælt er fyrir um.
- Með „samþykktum aðila samkvæmt tilskipun 92/65/EBE“ er átt við opinberlega samþykktan aðila, stofnun eða miðstöð. „Söttkvi“² vísar til ákvörðunar 2000/666/EB um fugla og tilskipunar 92/65/EB um fugla og ketti og hunda. „Umlagning“ er notað um lindýr. „Til annarra nota“ er ætlað til nota sem ekki eru skráð annars staðar í þessari flokkun.
17. reitur Tilgreinið öll innsiglis- og kenninúmer gáma ef við á.
18. reitur Til umfermingar:
- Notið þennan reit í samræmi við 3. mgr. 4. gr. tilskipunar 91/496/EBE ef ekki á að flytja sendingu inn um þessa landamæraskoðunarstöð og dýrin eru flutt áfram sjóleiðis eða með flugi á sama skipi eða í sömu flugvél til annarrar landamæraskoðunarstöðvar til innflutnings til Evrópusambandsins eða Evrópska efnahagssvæðisins. Einingarnúmer — sjá 2. reit.
- Þennan reit má einnig nota ef dýr eru flutt inn til Evrópusambandsins eða Evrópska efnahagssvæðisins frá þriðja landi á leið til annars þriðja lands um borð í sama loftfari eða skipi.
19. reitur Til umflutnings: Umflutningur dýra um ESB/EES frá þriðja landi með viðtökustað í öðru þriðja landi í samræmi við 9. gr. tilskipunar 91/496/EES. Tilgreinið ISO-kóða þriðja landsins sem er viðtökustaður.
- Landamæraskoðunarstöð við útflutning: Heiti landamæraskoðunarstöðvar þar sem dýrin eiga að fara frá ESB.
20. reitur Til innflutnings eða tímabundins aðgangs
- Endurkoma á aðeins við um hross sem eru skráð í kappreiðar, keppni og menningarviðburði eftir tímabundinn útflutning (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/195/EBE⁽²⁾).
- Tímabundinn aðgangur á aðeins við um skráð hross að hámarki í 90 daga. Tilgreinið útflutningsstað og -dag.
21. reitur Umflutningur um aðildarríki: Viðbótarupplýsingar: Tilgreinið heiti aðildarríkis/-ríkja ESB eða EES án tillits til viðtökustaðar: Innflutningur til þriðja lands eða umflutningur um þriðja land.
22. reitur Flutningatæki: Tilgreinið flutningsmáta, sem nota á eftir að sending hefur farið um landamæraskoðunarstöðina, ásamt nánari upplýsingum.
- „Annað“: Flutningsmáti sem ekki fellur undir tilskipun 91/628/EBE en hún fjallar um velferð dýra meðan á flutningi stendur.
23. reitur Flutningsaðili: Í samræmi við reglur um velferð dýra skal tilgreina samþykkisnúmer flutningsaðila og þegar um er að ræða flutninga í lofti skal ganga úr skugga um að flugfélagið sé aðili að Alþjóðasambandi flugfélaga (IATA).

⁽¹⁾ Stjótið. EB L 256, 7.9.1987, bls. 1.

⁽²⁾ Stjótið. EB L 86, 6.4.1993, bls. 1.

24. reitur. Leiðaráætlun Tilgreinið hvort leiðaráætlun fylgir dýrunum í samræmi við kröfur í tilskipun 91/628/EBE.
25. reitur Undirskrift: Þetta skuldbindur einnig undirritunaraðila til að taka aftur við sendingu í umflutningi sem þriðja ríki synjar um innflutning á.

2. hluti

Einingis opinberi dýralæknirinn á landamæraskoðunarstöðinni skal fylla þennan hluta út.

26. reitur Sannprófun skjala: Útfyllist fyrir allar sendingar. Tekur einnig til athugunar á því hvort viðbótarábyrgðum (sem verða skráðar) vegna sumra aðildarríkja og, að því er varðar dýrategundir sem ekki eru skráðar í viðauka A í tilskipun 90/425/EBE, hvort innanlandskröfum er fullnægt, án tillits til þess hver lokaviðtökustaðurinn er. Innflytjandinn eða fulltrúi hans leggur til fylgigögnin sem krafist er vegna þessarar athugunar. Ef ekki er farið að kröfu um viðbótarábyrgð eða að innlendri kröfu er litið svo á að sendingin sé ófullnægjandi.
27. reitur Vísað er til sérstaks tilvísunarnúmers landamæraskoðunarstöðvarinnar sem gefur út vottorðið (sjá 2. reit).
28. reitur Sannprófun auðkenna Berið saman við upprunalegu vottorðin og skjölin.
- Undanþága: Merkið í reitinn ef verið er að umferma dýr frá einni landamæraskoðunarstöð til annarrar og ekki hefur farið fram sannprófun auðkenna skv. 3. mgr. 4. gr. tilskipunar 91/496/EBE.
29. reitur Eftirlit með ástandi: Vísað er til niðurstaðna klínískrar rannsóknar, sem farið hefur fram, dánartíðni og veikindatilvika í sendingunni.
- Undanþága: Merkið í þennan reit ef verið er að umferma dýr frá einni landamæraskoðunarstöð til annarrar og ekki hefur farið fram eftirlit með ástandi skv. 3. mgr. 4. gr. tilskipunar 91/496/EBE. Einnig verður að nota þennan reit þegar dýrategundir eru ekki skráðar í viðauka A við tilskipun 90/425/EBE en eru fluttar inn um landamæraskoðunarstöð aðildarríkis, sem er ekki lokaviðtökustaður, og eftirlit með ástandi dýranna verður að fara fram á lokaviðtökustað í samræmi við ii-lið b-liðar 1. liðar A-liðar 8. gr. tilskipunar 91/496/EBE.
30. reitur Prófanir. á rannsóknarstofu:
- Prófað: Tilgreinið efnaflokk eða sýkil sem rannsóknarferlið miðast við.
- „Slembiúrtak“: Mánaðarleg sýnataka samkvæmt ákvörðun 97/794/EB.
- „Vegna gruns“: Þegar grunur leikur á um að dýr séu sýkt eða þau sýna merki um sjúkdóm eða eru prófuð m.t.t. gildandi öryggisákvæða.
- Liggja ekki fyrir: Merkið í reitinn ef dýr hafa ekki verið send áfram vegna þess að niðurstöður liggja ekki fyrir.
31. reitur Velferðarathugun: Lýsa skal aðstæðum við flutning og ástandi dýra við komu.
- Undanþága: Merkið í þennan reit ef verið er að umferma dýr frá einni landamæraskoðunarstöð til annarrar og velferð þeirra hefur ekki verið athuguð.
32. reitur Áhrif flutnings á dýr: Tilgreina skal hve mörg dýr hafa drepist, hve mörg eru ófær til flutnings og hve mörg kvendýr ólu afkvæmi eða misstu fang í flutningnum. Þegar mikill fjöldi dýra er í sendingunni (dagsgamlir kjúklingar, fiskar, lindýr o.s.frv.) skal meta fjölda dauðra eða óhæfra dýra eftir því sem við á.
33. reitur Tæk til umfermingar: Fyllið út ef við á til að sýna hvort dýrin eru tæk til umfermingar skv. skilgreiningu í 18. reit.
34. reitur Tæk fyrir umflutningsferli: Fyllið út með því að tilgreina aðildarríki sem dýrin hafa verið flutt um í samræmi við leiðaráætlun ef við á.
35. reitur Tæk fyrir innri markað: Fyllið út, eftir því sem við á, ef verið er að senda dýrin á viðtökustað sem er undir eftirliti (sláturhús, opinberlega samþykktur aðili eða sóttkvi miðað við skilgreiningu í 16. reit) og hefur heimild til innflutnings samkvæmt sérstökum skilyrðum.

36. reitur Tæk til tímabundins aðgangs: Þessi reitur á aðeins við um skráð hross. Þau mega aðeins vera á yfirráðasvæði ESB eða EES fram til þess dags sem tilgreindur er í 20. reit og ekki lengur en 90 daga.
37. reitur Ástæða synjunar: Notið þennan reit ef við á til að gefa fyllri upplýsingar. Merkið í viðeigandi reit.
„Vottorð vantar/óglit“ visar til innflutningsleyfa eða umflutningsskjala sem þriðju lönd eða aðildarríki gera kröfu um.
38. reitur Ekki tæk: Notið þennan reit um sendingar sem standast ekki kröfur ESB eða eru grunsamlegar.
Ef synjað er um innflutning skal greina skýrt frá því ferli sem skal fylgja. „Slátrun“: Kjötíð af dýrunum getur farið til neyslu ef það stenst skoðun. „Aflifun“: Förgun eða eyðing dýra og kjötíð má ekki fara til neyslu.
39. reitur Upplýsingar um viðtökustaði sem eru undir eftirliti: Tilgreinið samþykkisnúmer og heimilisfang ásamt pósthúsnúmeri allra viðtökustaða þar sem krafist er viðbótareftirlits dýralæknis. Þetta á við um 35., 36. og 38. reit. Í 36. reit skal aðeins tilgreina heimilisfang fyrsta fyrirtækisins. Fyrir viðkvæma aðila, sem verða að njóta nafnleyndar, skal tilgreina númerið sem þeim er úthlutað en ekki heimilisfang.
40. reitur Sending endurinnsgluð: Nota skal þennan reit ef upprunalegt innsigli á sendingu hefur verið rofið þegar gámur er opnaður. Halda skal heildarskrá yfir öll innsigli sem hafa verið notuð í þessum tilgangi.
41. reitur Opinber stimpill landamæraskoðunarstöðvar eða lögbærs yfirvalds.
42. reitur Undirritun opinbers dýralæknis.
43. reitur Tollyfirvöld nota þennan reit til að bæta við viðeigandi upplýsingum (t.d. númeri á vottorði T1 eða T5) ef sendingar eru um tíma undir tollefirliti. Þessum upplýsingum er að öllu jöfnu bætt við eftir að dýralæknirinn hefur skrifað undir.

3. hluti

Eftirlit: Opinberi dýralæknirinn, sem er ábyrgur fyrir framsendingu eða umsjón með viðtökustað undir eftirliti (landamæraskoðunarstöðinni, samþykktum aðila, dýralæknaeiningu á staðnum), skal fylla þennan hluta út

44. reitur Upplýsingar um framsendingu: Landamæraskoðunarstöðin þar sem sendingin er flutt inn verður að tilgreina flutningsmáta, auðkenningu sendingar og land og dagsetningu framsendingar jafnskjótt og þær upplýsingar liggja fyrir.
45. reitur Eftirfylgni: Þennan hluta og viðkomandi hluta vottorðsins skal einnig fylla út þegar dýrategundir, sem ekki eru skráðar í viðauka A við tilskipun 90/425/EBE, eru umfermdar eða fluttar inn en eftirlit með ástandi þeirra hefur ekki farið fram á landamæraskoðunarstöð á innflutningsstað. Einnig þarf að fylla út þennan hluta á landamæraskoðunarstöð á útflutningsstað þegar dýr eru í umflutningi frá einu þriðja landi til annars og á til þess bærri dýralæknaeiningu á staðnum þegar dýr, sem vænst var, koma ekki eða sending er ekki í samræmi við fylgigögn að því er varðar magn eða eiginleika.
46. reitur Sjá 42. reit.

II. VIÐAUKI

Pais: Alemania — Land: Tyskland — Land: Deutschland — Χώρα: Γερμανία — Country: Germany — Pays: Allemagne — Paese: Germania — Land: Duitsland — País: Alemanha — Maa: Saksa — Land: Tyskland

1	2	3	4	5	6
Dresden Friedrichstadt	0153499	F		HC, NHC	
Forst	0150399	R		HC, NHC-NT	U, E, O
Frankfurt/Oder	0150499	F		HC, NHC	
Frankfurt/Oder	0150499	R		HC, NHC	U, E, O
Furth im Wald-Schafberg	0149399	R		HC, NHC	U, E, O
Ludwigsdorf Autobahn	0152399	R		HC, NHC	U, E, O
Pomellen	0151299	R		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	U, E, O
Schirnding-Landstraße	0149799	R		HC, NHC	O
Waidhaus	0150099	R		HC, NHC	U, E, O
Zinnwald	0152599	R		HC, NHC	U, E, O

Pais: Italia — Land: Italien — Land: Italien — Χώρα: Ιταλία — Country: Italy — Pays: Italie — Paese: Italia — Land: Italië — País: Itália — Maa: Italia — Land: Italien

1	2	3	4	5	6
Gorizia	0301199	R		HC, NHC	U, E, O
Prosecco-Fernetti	0302399	R	Prodotti HC	HC	
			Prodotti NHC	NHC	
			Altri Animali		O
			Tomaso Prioglio Spa		U, E

Pais: Austria — Land: Østrig — Land: Österreich — Χώρα: Αυστρία — Country: Austria — Pays: Autriche — Paese: Austria — Land: Oostenrijk — País: Austria — Maa: Itävalta — Land: Österrike

1	2	3	4	5	6
Berg	1300199	R		HC, NHC	U, E, O
Deutschkreutz	1300399	R		HC(2), NHC-NT	E, O, U(13)
Drasenhofen	1300499	R		HC, NHC	U, E, O
Heiligenkreuz	1300299	R		HC(2), NHC, (18)	
Hohenau	1300799	F			U
Karawankentunnel	1300899	R		HC(2), NHC-NT	E, O, U(13)
Nickelsdorf	1301099	R		HC, NHC	U, E, O
Sopron	1301199	F		HC(2), NHC-NT	
Spielfeld	1301299	R		HC, NHC	U, E, O

1	2	3	4	5	6
Villach-Süd	1301499	F		HC-NT, NHC-NT	
Wien-ZB-Kledering	1300599	F		HC(2), NHC-NT	
Wulowitz	1301699	F		NHC-NT(6)	
Wulowitz	1301699	R		HC, NHC-NT	E, O, U(13)
Berg	1300199	R		HC, NHC	U, E, O

Fylgiskjal B.**REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (EB) nr. 585/2004**

frá 26. mars 2004

um breytingu á reglugerð (EB) nr. 282/2004 um að taka upp vottorð til að tilkynna um komu dýra til Bandalagsins frá þriðju löndum og um heilbrigðiseftirlit dýralæknis með þeim

(Texti sem varðar EES)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,
með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 91/496/EBE frá 15. júlí 1991 um setningu meginreglna um fyrirkomulag heilbrigðiseftirlits með dýrum sem eru flutt til Bandalagsins frá þriðju löndum og breytingu á tilskipunum 89/662/EBE, 90/425/EBE og 90/675/EBE⁽¹⁾, einkum 2. mgr. 3. gr. og 2. mgr. 7. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bráðabirgðarákvæðin í 8. gr. reglugerðar (EB) nr. 282/2004 um að taka upp vottorð til að tilkynna um komu dýra til Bandalagsins frá þriðju löndum og um heilbrigðiseftirlit dýralæknis með þeim⁽²⁾, sem varða skoðunarstöðvar á landamærum aðildarríkjanna og nýju aðildarríkjanna sem leggja á niður við aðild eru ekki nægilega skýr og skulu umorðuð til að taka af allan vafa.
- 2) Samræmda dýraheilbrigðis- og innflutningsvottorðið (CVED) í reglugerð (EB) nr. 282/2004 er ónákvæmt að því er varðar yfirlýsingu þess sem ber ábyrgð á farminum í reit 25 og opinbera dýralækninn í reit 42 og skal umorða vottorðið.

3) Til að skýra öll þessi atriði ber að breyta reglugerð (EB) nr. 282/2004 til samræmis við þetta.

4) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferli og heilbrigði dýra.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi breytingar eru hér með gerðar á reglugerð (EB) nr. 282/2004:

1. Í stað 8. gr. komi eftirfarandi:

„8. gr.

Til 1. maí 2004 gildir þessi reglugerð ekki um landamæra-skoðunarstöðvarnar, sem skráðar eru í II. viðauka, en þær verða lagðar niður þegar Tékkland, Ungverjaland, Pólland, Slóvakía og Slóvenía ganga í Bandalagið.“

2. Í stað fyrirmyndarinnar að samræmda dýraheilbrigðis- og innflutningsvottorðinu í I. viðauka komi fyrirmyndin í viðaukanum við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi 31. mars 2004.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 26. mars 2004.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

David BYRNE

framkvæmdastjóri.

1) Sjútið. EB L 268, 24.9.1991, bls. 56. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun 96/43/EB (Sjútið. EB L 162, 1.7.1996, bls. 1).

2) Sjútið. ESB L 49, 19.2.2004, bls. 11.

VÍÐAUKI

EVROPUBANDALAGIÐ		Samræmda dýraheilbrigðis- og innflutningsvottorðið (CVED, dýr)		
1. hluti: Upplýsingar um sendinguna	1. Sendandi/útflytjandi <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Land -ISO-kóði	2. Tilvisunarnúmer samræmds dýraheilbrigðis- og innflutningsvottorðs Skoðunarstöð á landamærum Einingarnúmer		
	3. Viðtakandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer Land -ISO-kóði	4. Einstaklingur sem er ábyrgur fyrir sendingunni Heiti Heimilisfang		
	7. Innflytjandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer Land -ISO-kóði	8. Viðtökustaður: Heiti Samþykkisnúmer Heimilisfang Póstnúmer Land +ISO-kóði		
	9. Komutími á landamæraskoðunarstöð (áætluð dagsetning og tími) Dagsetning Tími	10. Dýralæknisskjöl Númer Útgáfudagur Fylgiskjal/-skjöl Númer		
	11. Flutningatæki: Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/> Ökutæki á vegum <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/> Auðkenni: Tilvisun í skjöl:	13. Vörunúmer (SAT-númer)		
	12. Dýrategund, kyn	14. Fjöldi dýra 15. Fjöldi pakkninga		
	16. Dýr sem eru vottuð : til undaneldis/framleiðslu <input type="checkbox"/> til eldis <input type="checkbox"/> til slátrunar <input type="checkbox"/> til samþykks aðila <input type="checkbox"/> sem gæludýr <input type="checkbox"/> til annarra nota <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> fyrir sóttkví <input type="checkbox"/> sem skráð höfðýr <input type="checkbox"/> til umlagningar <input type="checkbox"/> sem sirkus-/sýningardýr <input type="checkbox"/>			
	17. Innsiglisnúmer og gámanúmer			
	18. Til umferingar til <input type="text"/> Landamæraskoðunarst. Nr. skoðunarst.: Þriðja land ISO-kóði þriðja lands:	19. Til umflutnings til þriðja lands <input type="text"/> Til þriðja lands ISO-kóði Skoðunarstöð við útl.: Nr. skoðunarst.:		
	20. Til innflutnings eða aðgangs Endanlegur innflutningur <input type="text"/> Endurkoma hrossa <input type="text"/> Hross með tímabundið endurkomuleyfi <input type="text"/> Dags. útlutnings: Útlutningsstöð <input type="text"/>	21. Aðildarríki sem flutt er um <input type="text"/> Aðildarríki -ISO-kóði Aðildarríki -ISO-kóði Aðildarríki -ISO-kóði		
22. Flutningatæki eftir skoðunarstöð á landamærum Járnbrautarvagn <input type="text"/> Skráð nr. Flugvél <input type="text"/> Flugnr. Skip <input type="text"/> Heiti Ökutæki <input type="text"/> Skráningarnr. Annað <input type="text"/>	23. Flutningsaðili Heiti Samþykkisnúmer Heimilisfang Póstnúmer Land			
25. Yfirlýsing Ég, undirritaður/undirritaður, sem ber ábyrgð á ofangreindum farmi, votta að samkvæmt minni bestu vitund eru yfirlýsingarnar í 1. hluta þessa vottorðs réttar og fullnægjandi og ég skuldbind mig til að fara að lagakröfum í tilskipun 91/493/EB, þ.m.t. um greiðslu fyrir heilbrigðisefirlit dýralækna, sem og endursendingu allra sendinga, fyrir sóttkví eða einangrun dýra eða kostnaði vegna aflifunar og förgunar ef nauðsynlegt er.		24. Leiðaráætlun Já <input type="text"/> Nr. <input type="text"/> Staður og dags. yfirlýsingar Nafn þess er ritar undir Undirskrift:		

EVROPUBANDALAGIÐ		Samræmda dýraheilbrigðis- og innflutningsvottorðið (CVED, dýr)		
2. hluti: Ákvörðun um sendinguna	26. Sannpröfun skjala: <input type="checkbox"/> ESB-staðall Viðbótarábyrgð Innlendar kröfur	Fullnægjandi <input type="checkbox"/> Ófullnægjandi <input type="checkbox"/> Fullnægjandi <input type="checkbox"/> Ófullnægjandi <input type="checkbox"/> Fullnægjandi <input type="checkbox"/> Ófullnægjandi <input type="checkbox"/>	27. Tilvisunarnúmer samræmda dýraheilbrigðis- og innflutningsvottorðsins	
	29. Eftirlit með ástandi: Lýsing <input type="checkbox"/> Fjöldi skoðaðra dýra <input type="checkbox"/> Fullnægjandi <input type="checkbox"/> Ófullnægjandi <input type="checkbox"/>		28. Sannpröfun auðkenna: Undanþága <input type="checkbox"/> Fullnægjandi <input type="checkbox"/> Ófullnægjandi <input type="checkbox"/>	
	31. Velferðarathugun: Undanþága <input type="checkbox"/> Við komu Fullnægjandi <input type="checkbox"/> Ófullnægjandi <input type="checkbox"/>		30. Ranns. á ranns.stofu: Nei <input type="checkbox"/> Já <input type="checkbox"/> Prófað: <input type="checkbox"/> Slembiurtak <input type="checkbox"/> Niðurstöður: Liggja ekki fyrir <input type="checkbox"/> Fullnægjandi <input type="checkbox"/> Ófullnægjandi <input type="checkbox"/>	
	33. TÆK til umfermingar: <input type="checkbox"/> Landamæraskoðunarst. <input type="checkbox"/> Nr. skoðunarst.: <input type="checkbox"/> Þriðja land <input type="checkbox"/> ISO-kóði þriðja lands: <input type="checkbox"/>		32. Áhrif flutningsins á dýrin Fjöldi dauðra dýra <input type="checkbox"/> Mat <input type="checkbox"/> Fjöldi óhæfra dýra <input type="checkbox"/> Mat <input type="checkbox"/> Fjöldi fæðinga eða fösturláta <input type="checkbox"/>	
	35. TÆK til endanlegs innflutnings <input type="checkbox"/> Til viðtökustaðar undir eftirliti Slátrun <input type="checkbox"/> Samþykktir aðilar <input type="checkbox"/> Sóttkví <input type="checkbox"/>		34. TÆK fyrir umflutningsferli <input type="checkbox"/> Til þriðja lands + ISO-kóði Skoðunarstöð við útl.: Nr. skoðunarst.: <input type="checkbox"/>	
	38. EKKI TÆK <input type="checkbox"/> 1. Endursending 2. Heimilisfang: 3. Póstnúmer		36. Tæk til tímabundins aðgangs: <input type="checkbox"/> Tímamörk 37. Ástæða sýnunar	
	39. Upplýsingar um viðtökustað undir eftirliti (35,36,38) Nr. samþykkis (ef við á): Heimilisfang: Póstnúmer		1. Vottorð vantar/ógilt 2. Skjöl ekki í samræmi við kröfur 3. Ósamþykkt land 4. Ósamþykkt hérað 5. Bönnuð dýrategund 6. Engar viðbótarábyrgðir 7. Verndarskilmálar 8. Sjúk eða grunsamleg dýr 9. Ekki fullnægjandi rannsóknarniðurstöður 10. Ekki hæf til lengri ferðar 11. Innlendar kröfur ekki fyrir hendi 12. Brot á alþjóðlegum flutningsreglum 13. Ekkert eða ólöglegt auðkenni 14. Annað	
	40. Sending endurinnsgluð Nr. nýs innsiglis: <input type="checkbox"/>		42. Opinber dýralæknir Ég undirritaður, opinber dýralæknir landamæraskoðunarstöðvarinnar, votta að heilbrigðiseftirlit dýralæknis með sendingunni hefur farið fram í samræmi við kröfur EB og, ef þess er krafist, í samræmi við innlendar kröfur viðtökuaðildarríkisins. Nafn (með hástöfum): Dagsetning: Undirskrift:	
	41. Fullt auðkenni landamæraskoðunarstöðvar og opinber stimpill Skoðunarstöð á landamærum Stimpill Nr. skoðunarst.: <input type="checkbox"/>		43. Tilvisun í tollskjal:	
	44. Upplýsingar um endursendingu: Númer flutningataekis: Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/> Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Ökutæki <input type="checkbox"/> Viðtökuland: + ISO-kóði Dagsetning:		45. Eftirfylgni Skoðunarstöð við útlutning: <input type="checkbox"/> Skoðunarstöð lokaviðtökustaðar <input type="checkbox"/> Dýralæknaeining á staðnum <input type="checkbox"/> Sendingin kom Já <input type="checkbox"/> Nei <input type="checkbox"/> Sending í samræmi við upplýsingar Já <input type="checkbox"/> Nei <input type="checkbox"/>	
46. Opinber dýralæknir Nafn (með hástöfum) Heimilisfang: Dagsetning: Stimpill		46. Opinber dýralæknir Nafn (með hástöfum) Heimilisfang: Dagsetning: Einingarnúmer Undirskrift:		